

## **D O H O D A**

**číslo 15/38/052/305**

**na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec  
a o podmienkach poskytovania príspevku na aktivačnú činnosť formou menších  
obecných služieb pre obec**

uzatvorená podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“).

### **Účastníci dohody**

**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa**  
Sídlo **Farbiarska 57, 064 01 Stará Ľubovňa**  
V mene ktorého koná **JUDr. Anna Aftanasová, riaditeľka**  
**IČO 30794536**  
Bankové spojenie **Štátna pokladnica**  
**IBAN SK30 8180 000 0070 0053 3773**  
(ďalej len „úrad PSVR“)

a

**Mesto Podolíneec**  
Sídlo **065 03 Podolíneec, Nám. Mariánske 3,**  
V mene ktorého koná **Ing. Daniel Marhevka, primátor mesta**  
**IČO 00330132**  
Bankové spojenie **Všeobecná úverová banka a.s.**  
**IBAN SK19 0200 0000 0026 0611 0051**  
(ďalej len „obec“)

### **u z a t v á r a j ú**

túto dohodu.

### **Článok I. Preambula**

V zmysle ustanovení zákona č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, úrad práce, sociálnych vecí a rodiny vykonáva štátnu správu v oblasti sociálnych vecí a služieb zamestnanosti, pričom má spôsobilosť na uzatváranie dohôd v zmysle osobitných predpisov.

## Článok II. Predmet dohody

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).

## Článok III. Účel dohody

1. Účelom dohody je poskytovanie príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre obec (ďalej aj „aktivačná činnosť“).
2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok, a to aj každá jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu - § 2 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“). Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy). Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov.
3. Obec si je vedomá, že za závažné porušenie tejto dohody sa bude považovať aj porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

## Článok IV. Práva a povinnosti úradu

### Úrad sa zaväzuje:

1. Poskytovať obci písomne alebo elektronicky raz za mesiac, najneskôr do 20. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, na účely organizovania aktivačnej činnosti údaje o uchádzačoch o zamestnanie (ďalej aj „UoZ“), ktorí majú v obci trvalý pobyt a ktorí sú dlhodobozamestnaní občania v zmysle § 8 ods.1 písm. c) zákona o službách zamestnanosti a zároveň sú poberateľmi dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi podľa § 52 ods. 1 a ods. 5 písm. e) zákona o službách zamestnanosti.
2. Zabezpečiť výber vhodných UoZ, ktorí majú trvalý pobyt v zmysle tejto dohody.
3. Poskytnúť obci príspevok podľa § 52 ods. 7, 8 a 9 zákona o službách zamestnanosti na úhradu časti **nákladov, ktoré súvisia s vykonávaním aktivačnej činnosti** najviac vo výške **7 250,40 €** a **príspevok na úhradu časti celkovej ceny práce zamestnanca**, ktorý organizuje aktivačnú činnosť, ak má takého zamestnanca, najviac vo výške **3 100,80 €**, **spolu najviac vo výške 10 351,20 €**, slovom Desiat'tisícristopäťdesiatjeden eur dvadsať eurocentov.

4. Pri stanovení celkovej výšky poskytovaného príspevku podľa bodu 3 zohľadniť dohodnutý týždenný rozsah vykonávania aktivačnej činnosti (ak bude menej ako 20 hodín, do celkovej výšky príspevku sa započítava len pomerná časť príspevku), termín začatia vykonávania aktivačnej činnosti, dohodnutý počet UoZ uvedený v čl. V. bod 2, ako aj celkový počet UoZ, ktorí vykonávajú, resp. vykonávali aktivačnú činnosť a taktiež skutočnosť, či bude UoZ zaradený na aktivačnú činnosť počas prvých najviac šiestich kalendárnych mesiacov, resp. opakovane počas ďalších dvanástich kalendárnych mesiacov. Po zohľadnení týchto skutočností **poskytnúť obci mesačne príspevok za 1 UoZ vykonávajúceho aktivačnú činnosť** v štruktúre:

- príspevok na úhradu časti nákladov, ktoré súvisia s vykonávaním aktivačnej činnosti najviac vo výške **63,60 €** a príspevok na úhradu časti celkovej ceny práce zamestnanca, ktorý organizuje aktivačnú činnosť, najviac vo výške **27,20 €**, **spolu mesačne za 1 UoZ najviac vo výške 90,80 €**.

Poskytnúť obci príspevok v plnej výške podľa bodu 4 tohto článku v prípade, že termín začatia aktivačnej činnosti UoZ je od 1. dňa do 15. dňa v kalendárnom mesiaci. Poskytnúť obci príspevok v polovičnej výške zo stanovenej plnej výšky v prípade, že termín začatia aktivačnej činnosti UoZ je od 16. dňa do konca kalendárneho mesiaca.

5. Poskytnúť obci príspevok v plnej výške podľa bodu 4 tohto článku ak UoZ odpracuje počas kalendárneho mesiaca viac ako dvojnásobok dohodnutého týždenného pracovného času. Poskytnúť obci príspevok v polovičnej výške podľa bodu 4 tohto článku, ak UoZ odpracuje počas kalendárneho mesiaca práve dvojnásobok dohodnutého týždenného pracovného času, resp. menej ako dvojnásobok týždenného pracovného času.
6. Poskytnúť obci mesačne príspevok za UoZ, ktorí vykonávali aktivačnú činnosť v príslušnom kalendárnom mesiaci, vo výške zodpovedajúcej skutočnostiam podľa bodu 4, 5, 6 a skutočne vynaloženým a preukázaným výdavkom.
7. Poukazovať obci počas doby organizovania aktivačnej činnosti mesačne príspevok na účet, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia všetkých dohodnutých dokladov. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly správnosti a pravosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí.
8. Vyplatiť poslednú splátku z celkového dohodnutého príspevku po kompletnom predložení a skontrolovaní dohodnutých dokladov a po predložení *Správy o kvantifikovanom prínose organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec alebo formou menších služieb pre samosprávny kraj oproti stavu pred jej začatím* (príloha č. 17), v súlade so *Zámerom organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec* a v súlade s bodom 8.
9. Vrátiť obci originály dokladov predložených podľa čl. V. bodu 10 tejto dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia, ak sa nedohodnú inak.
10. Oznámiť obci, ak dočasná pracovná neschopnosť dlhodobo nezamestnaného občana počas vykonávania aktivačnej činnosti trvá viac ako 30 kalendárnych dní, odstúpenie úradu od dohody s UoZ.
11. Subjekt verejnej správy je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.

## Článok V.

### Práva a povinnosti obce

#### Obec sa zaväzuje:

1. Zabezpečiť aktivačnú činnosť tak, aby práce vykonávané UoZ boli určené na zlepšenie ekonomických, sociálnych podmienok, kultúrnych podmienok, tvorbu, ochranu, udržiavanie a zlepšovanie životného prostredia obyvateľov obce, starostlivosť o ochranu a zachovanie kultúrneho dedičstva, podporu vzdelávania, rozvoj a poskytovanie sociálnych služieb a ďalších činností obce v sociálnej oblasti, rozvoj a ochranu duchovných a kultúrnych hodnôt, doplnkové vzdelávanie detí a mládeže a na rozvoj a podporu komunitnej činnosti.
2. Zabezpečiť po dobu od **1.7.2015** do **31.12.2015** vykonávanie aktivačnej činnosti pre **19** UoZ v štruktúre:

Druh vykonávaných prác podľa § 52 ods. 2 zákona	Počet UoZ	ISCO-08	Termín vykonávania od/do	Rozsah (týždenný rozvrh hodín)
Upratovanie a čistenie verejných priestranstiev	19	9613001	1.7.2015 – 31.12.2015	20

3. Zabezpečiť dodržiavanie denného rozvrhu začiatku a konca vykonávania aktivačnej činnosti UoZ v štruktúre :

deň / ukazovateľ	Pondelok		Utorok		Streda		Štvrtok		Piatok	
	od - do	od - do	od - do	od - do	od - do	od - do	od - do	od - do	od - do	od - do
časové rozpätie (v hodinách)	8,00 - 12,00		8,00 - 12,00		8,00 - 12,00		8,00 - 12,00		8,00 - 12,00	
počet zaradených UoZ	19		19		19		19		19	

4. Koordinovať aktivačnú činnosť UoZ prostredníctvom 1 vlastného zamestnanca a 0 zamestnancov prijatých na tento účel do pracovného pomeru z radov UoZ, ktorí budú organizovať aktivačnú činnosť UoZ v rozsahu 20 hodín týždenne na jedného zamestnanca. Ak nastane skutočnosť, ktorá má za následok ukončenie pracovného pomeru zamestnanca, ktorý organizuje aktivačnú činnosť (ďalej aj „organizátor“), je obec povinná v spolupráci s úradom do **15 kalendárnych dní** od skončenia pracovného pomeru určiť iného zamestnanca, ktorý bude aktivačnú činnosť UoZ organizovať. Ak obec neurčí (nezamestná) organizátora, je za organizovanie aktivačnej činnosti zodpovedný štatutárny zástupca obce.
5. V prípade prijatia do zamestnania organizátora(ov) z radov UoZ, doručiť úradu hodnovernú(é) kópiu(e) pracovnej(ých) zmluvy(zmlúv) najneskôr do **15 kalendárnych dní** od uzavretia pracovného pomeru.
6. V prípade poverenia vlastného(ých) zamestnanca(ov) organizovaním aktivačnej činnosti UoZ, zaslať úradu za tohto(týchto) zamestnanca(ov) hodnovernú(é) kópiu(e) pracovnej(ých) zmluvy(úv) a dohôd o zmene pracovných podmienok k pracovnej zmluve, najneskôr do **15 kalendárnych dní** odo dňa začatia organizovania aktivačnej činnosti UoZ.
7. Viest' dennú evidenciu dochádzky UoZ, ktorí sa zúčastňujú na aktivačnej činnosti a organizátorov aktivačnej činnosti, s ich vlastnoručným podpisom, ktorým potvrdzujú

účasť na vykonávaní aktivačnej činnosti, resp. na jej organizovaní. Obec uvedenú evidenciu uschováva a poskytuje ju na fyzickú kontrolu úradu na základe vyzvania a v zmysle podmienok stanovených v tejto dohode.

8. Predkladať na základe dennej evidencie dochádzky UoZ a organizátora(ov) 1 originál a 2 kópie vyhotovení na úrad mesačne, najneskôr do **5 pracovných dní** po uplynutí príslušného mesiaca, *Evidenciu dochádzky UoZ, ktorí vykonávajú aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre obec alebo formou menších služieb pre samosprávny kraj (príloha č. 8)* a *Evidenciu dochádzky zamestnanca, ktorý organizuje aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre obec alebo formou menších služieb pre samosprávny kraj*, potvrdený podpisom štatutárneho zástupcu obce (príloha č. 8.1).
9. Dohodnutý rozvrh vykonávania aktivačnej činnosti podľa predloženého denného rozvrhu začiatku a konca vykonávania aktivačnej činnosti UoZ, je pre obec záväzný s výnimkou ak povinnosť UoZ odpracovať dohodnutý počet hodín prípadne na deň pracovného pokoja. V prípade, ak na základe predloženého denného rozvrhu má obec záujem v odôvodnených prípadoch organizovať aktivačné práce inak, napr. počas dní pracovného pokoja alebo voľna, resp. vo večerných hodinách alebo nočných hodinách, túto skutočnosť oznámi obec úradu. Úrad o uvedenej skutočnosti upovedomí UoZ. UoZ môže vykonávať aktivačnú činnosť aj vo večerných a nočných hodinách, resp. v dňoch pracovného pokoja a voľna s tým, že v takýchto prípadoch úrad požaduje súhlas UoZ a uvedená skutočnosť sa zapracuje do dohody s UoZ.
10. Predkladať úradu, najneskôr do 30 kalendárnych dní (najneskôr do posledného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po skončení kalendárneho mesiaca v ktorom jej výdavky vznikli) v 2 vyhotoveniach žiadosť o úhradu platby súčasne s tým:
  - a) podporné dokumenty - 1 originál a 1 kópiu dokladov o použitých finančných prostriedkoch (faktúry a doklady o zaplatení úrazového poistenia, nákupe osobných ochranných pracovných prostriedkov, pracovného náradia a ďalších súvisiacich oprávnených výdavkoch), 1 originál a 1 kópiu výpisu bankového účtu príjemcu alebo 1 originál a 1 kópiu potvrdenia banky o uskutočnení príslušnej platby, v prípade platby v hotovosti výdavkový a príjmový pokladničný doklad a doklad z registračnej pokladne,
  - b) *Výkaz k výpočtu príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre obec alebo menších služieb pre samosprávny kraj* (príloha č. 9),
  - c) výplatnú pásku alebo iný doklad, na základe ktorého je možná identifikácia vyplatenej mzdy, kópie zamestnávateľom potvrdených mesačných výkazov do sociálnej poisťovne a mesačných výkazov do zdravotnej poisťovne za zamestnávateľa, 1 originál a 1 kópiu výpisu bankového účtu príjemcu alebo 1 originál a 1 kópiu potvrdenia banky o uskutočnení príslušnej platby,
  - d) zoznam výdavkov na realizáciu aktivačnej činnosti,
  - e) zaúčtovanie a výpisy z pokladničných denníkov (resp. obdobných účtovných dokladov) s vyznačením príslušných zaúčtovaných položiek v 2 vyhotoveniach,
  - f) pri predkladaní poslednej žiadosti o úhradu platby predložiť Správu o kvantifikovanom prínose organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec oproti stavu pred jej začatím (ďalej aj „správa“) v 2 vyhotoveniach. Obec je povinná v správe uvádzať informácie, či boli vynaložené finančné prostriedky využité hospodárne, efektívne, účelne a primerane vo vzťahu k cieľu, ktorým bolo dosiahnuť získanie praktických skúseností pre potreby trhu práce UoZ. Obec zdokumentuje obsah správy fotodokumentáciou pred a po vykonaní jednotlivých prác, prípadne iným hodnoverným spôsobom.

11. Oznámiť úradu *nedodržanie rozsahu hodín, neúčast', neskončenie alebo odmietnutie vykonávania aktivačnej činnosti UoZ* bezodkladne, najneskôr do **3 pracovných dní** od vzniku jednej z uvedených skutočností (príloha č. 10). Oznámiť úradu najneskôr do **15 kalendárnych dní** každú *zmenu alebo ukončenie pracovného pomeru zamestnanca, ktorý organizuje aktivačnú činnosť* (príloha č. 12).
12. V prípade predčasného ukončenia vykonávania aktivačnej činnosti UoZ sa takéto uvoľnené miesto na aktivačnú činnosť nepreobsadzuje iným UoZ. V prípade dočasnej práceneschopnosti UoZ zaradeného na aktivačnú činnosť nemôže obec prijať na vykonávanie aktivačnej činnosti iného UoZ. UoZ po ukončení dočasnej pracovnej neschopnosti môže vo vykonávaní aktivačnej činnosti pokračovať v zmysle platnej dohody s úradom, pričom doba vykonávania aktivačnej činnosti sa mu o dobu dočasnej PN nepredlžuje. Vykonávanie aktivačnej činnosti UoZ sa končí uplynutím dohodnutej doby, ak dočasná pracovná neschopnosť tohto UoZ trvá dlhšie ako je dohodnutá doba vykonávania aktivačnej činnosti. Ako ospravedlnenú neúčast' UoZ na vykonávaní aktivačnej činnosti úrad akceptuje práceneschopnosť alebo ošetrovanie člena rodiny na základe písomného potvrdenia ošetrojúceho lekára a odôvodnenú a neodkladnú návštevu lekára, písomne potvrdenú ošetrovujúcim lekárom.
13. Poučiť UoZ zaradených do aktivačnej činnosti o povinnosti dodržiavať predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri vykonávaní aktivačnej činnosti spolu s podpísaným prehlásením UoZ o poučení. Zabezpečiť úrazové poistenie UoZ zaradených na aktivačnú činnosť a predložiť kópiu zmluvy o úrazovom poistení úradu najneskôr pri podaní prvej žiadosti o úradu platby.
14. Použiť príspevok poskytovaný úradom podľa čl. IV. bod 3 tejto dohody len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov si je obec vedomá osobitne týchto skutočností, týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:  
Výdavky je možné považovať za oprávnené ak:
- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti, pričom za prvý deň realizácie sa považuje dátum účinnosti tejto dohody,
  - sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám, bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
  - navzájom sa neprekrývajú,
  - sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - spĺňajú podmienky hospodárnosti (minimalizácia výdavkov pre rešpektovaní cieľov zámeru aktivačnej činnosti), efektívnosti (maximalizácia pomeru medzi vstupom a výstupom) a účelnosti (nevýhnutnosť pre realizáciu aktivačnej činnosti a priama väzba na ňu).
  - boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi SR,
  - za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené prostriedky pre účely výkonu aktivačnej činnosti nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu aktivačnej činnosti (zdravotná obuv, pracovné oblečenie, pracovné náradie).
15. Príspevok nie je možné použiť na investície, kapitálové výdavky a technické zhodnotenie majetku žiadateľa. Žiadateľ použije príspevok v súlade s bodom 14 a týmto bodom (15) a kalkuláciou nákladov, ktorá je súčasťou *Zámeru organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec* a v súlade so zásadou preukázateľnosti, hospodárnosti a efektívnosti vynakladania prostriedkov z verejných zdrojov.

Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov
- d) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- e) výdavky, ktoré sú v predpisoch uvedené ako neoprávnené,
- f) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- g) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridania hodnoty,
- h) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

16. Predložiť *Správu o kvantifikovanom prínose organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec alebo menších služieb pre samosprávny kraj oproti stavu pred jej začatím*, v súlade so *Zámerom organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec alebo menších služieb pre samosprávny kraj* a v súlade s čl. IV. bod 9.
17. Obec, ktorej sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinná pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
18. Uzatvorením dohody o poskytnutí príspevku nevzniká obci nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.
19. V prípade nedodržania záväzku podľa čl. V. bod 13, obec znáša následky prípadných poistných udalostí.
20. Úrad nevyplatí príspevok, ak obec nepredloží doklady v lehote určenej v čl. V. bod 8 a doklady v lehote určenej v čl. V. bod 10, ak sa účastníci dohody nedohodnú inak.
21. V rámci zaradenia na aktivačnú činnosť UoZ nevstupuje do pracovnoprávneho vzťahu. Z toho dôvodu sa na jeho zaradenie na výkon v rámci aktivačnej činnosti nevzťahujú ustanovenia Zákonníka práce, čo však neznamená, že podmienky vykonávania aktivačnej činnosti pre UoZ budú výrazne odlišné od obvyklých podmienok pre výkon pracovnej činnosti.
22. Obec je povinná na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožňovať výkon fyzickej kontroly povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, ústredia práce sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalším kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnuť do svojich účtovných dokladov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby piatich rokov odo dňa vyplatenia poslednej platby. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu vzniká povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.

23. Obec súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, názov projektu, výška finančného príspevku.
24. Uchovávať túto dohodu, vrátane jej príloh a dodatkov, ako aj všetky doklady týkajúce sa poskytnutého príspevku, najmenej do 31. 12. 2021.

## **Článok VI. Skončenie dohody**

1. Riadne ukončenie tejto dohody nastane splnením záväzkov účastníkov dohody a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola dohoda uzatvorená.
2. Dohodu možno ukončiť na základe písomnej dohody účastníkov dohody, pričom oprávnené poskytnuté a čerpané plnenia za organizovanie aktivačnej činnosti UoZ poskytnuté obci do dňa účinnosti ukončenia dohody zostávajú týmto nedotknuté.
3. V prípade vážneho porušenia podmienok tejto dohody môže každý z účastníkov odstúpiť od dohody. Právne účinky odstúpenia od dohody z dôvodu vážneho porušenia jej podmienok nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia oprávnenej strany o odstúpení od dohody druhému účastníkovi.
4. Za vážne porušenie podmienok tejto dohody zo strany obce sa považuje najmä:
  - a) porušenie čl. V. bodov 1, 2, 3 a 7 tejto dohody,
  - b) vykonávanie aktivačnej činnosti v rozpore so zámerom organizovania aktivačnej činnosti,
  - c) ak sa UoZ nezúčastňuje(ú) aktivačnej činnosti, pričom sú vedení v evidencii dochádzky,
  - d) ak obec používa veci a prostriedky oprávnené zakúpené v rámci realizácie aktivačnej činnosti na iné účely,
  - e) ak sa nevykonala práca podľa dohody,
  - f) porušenie iných povinností ako povinností ustanovených v písm. a) až e) ak nie je možné dohodnúť ich plnenie v dodatočnej lehote,
  - g) opakované porušenie iných povinností ako povinností ustanovených v písm. a) až e),
  - h) porušenie rozpočtovej disciplíny.
5. Za vážne porušenie tejto dohody zo strany úradu sa považuje najmä porušenie ustanovení čl. IV. bodov 3 až 8 tejto dohody.
6. Ak dôjde k odstúpeniu od tejto dohody podľa bodu 3, je obec povinná vrátiť úradu finančné prostriedky, ktoré jej boli neoprávnené poskytnuté do 30 kalendárnych dní od odstúpenia na účet úradu. Obec sa zaväzuje vrátiť aj príspevok, alebo jeho časť v prípade platby poskytnutej omylom.
7. Odstúpenie od dohody sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením dohody.
8. Za vážne porušenie podmienok dohody je považované porušenie finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



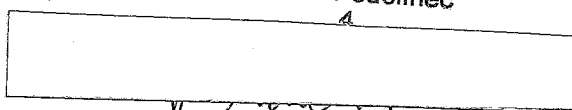
## Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom úrad prijme 2 vyhotovenia a obec 1 vyhotovenie.
2. Zmeny a doplnenia tejto dohody možno vykonať len na základe písomného návrhu jedného z účastníkov dohody písomným dodatkom k tejto dohode, podpísaným oboma účastníkmi dohody.
3. Pri nedodržaní ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok zaväzujúcich účastníkov tejto dohody, môže každý z účastníkov od tejto dohody odstúpiť a písomne upovedomiť o odstúpení druhú stranu. Účinky odstúpenia od tejto dohody nastanú momentom jeho doručenia druhej strane tejto dohody. Oprávnené poskytnuté finančné prostriedky obci do dňa účinnosti odstúpenia od dohody zostávajú jej ukončením nedotknuté. Obec je však povinná vrátiť finančné prostriedky, ktoré získala neoprávnené a to v lehote do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na vrátenie týchto finančných prostriedkov.
4. Účinky tejto dohody zanikajú splnením záväzku účastníkov tejto dohody, odstúpením obci od tejto dohody, odstúpením úradu od dohody o podmienkach vykonávania aktivačnej činnosti, ukončením dohody na základe vzájomnej písomnej dohody, zánikom obce bez právneho nástupcu alebo ak jeho právny nástupca neprevezme záväzky vyplývajúce z vyššie uvedenej dohody medzi úradom a obcou. O uvedených skutočnostiach sa úrad zaväzuje bezodkladne upovedomiť.
5. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody. Predpisy komunitárneho práva Európskych spoločenstiev majú prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.
6. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, prečítali si ju, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ňou, neuzavreli ju v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s celým obsahom je dobrovoľne podpisujú.
7. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Účinky tejto dohody zanikajú splnením záväzku účastníkov tejto dohody, pokiaľ nedôjde k jej ukončeniu z dôvodov uvedených v článku VI.

V Starej Ľubovni, dňa 23.6.2015

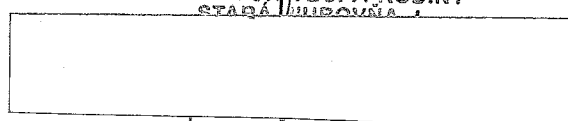
V Starej Ľubovni, dňa 23.6.2015

MESTO PODOLINEC  
Nám. Mariánske 3  
065 03 Podolíneec



Ing. Daniel Marhevka  
primátor

ÚRAD PRÁCE,  
SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY  
STARA ĽUBOVŇA



JUDr. Anna Aftanasová  
riaditeľka